Classe 42

Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels.

Note explicative

La classe 42 comprend essentiellement les services rendus par des personnes, à titre individuel ou collectif, en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités; de tels services sont rendus par des représentants de professions tels que chimistes, physiciens, ingénieurs, programmeurs, etc.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'ingénieurs et de scientifiques en charge d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique (y compris les services de conseils technologiques);
- les services en matière de technologie et d'informatique concernant la sécurisation des données informatiques et des informations personnelles et financières et concernant la détection d'accès non autorisés à des données et à des informations;
- les services de recherche scientifique à buts médicaux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les recherches et évaluations en affaires commerciales (cl. 35);
- les services de traitement de texte et de gestion de fichiers informatiques (cl. 35);
- les évaluations en matière financière et fiscale (cl. 36);
- les services d'extraction minière et pétrolière (cl. 37);
- les services d'installation et de réparation d'ordinateurs (cl. 37);
- les services rendus par des représentants de professions tels que médecins, vétérinaires, psychanalystes (cl. 44);
- les services de traitements médicaux (cl. 44);
- les services rendus par des jardiniers-paysagistes (cl. 44);
- les services juridiques (cl. 45).

Clase 42

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño en estos ámbitos; servicios de análisis e investigación industriales; diseño y desarrollo de equipos informáticos y de software.

Nota explicativa

La clase 42 comprende principalmente los servicios prestados por personas, a título individual o colectivo, relacionados con aspectos teóricos o prácticos de sectores de actividades de alta complejidad; dichos servicios son prestados por profesionales, tales como químicos, físicos, ingenieros, programadores informáticos, etc.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de ingenieros y científicos encargados de efectuar evaluaciones, estimaciones, investigaciones e informes en los ámbitos científico y tecnológico (incluidos los servicios de consultoría tecnológica);
- los servicios tecnológicos e informáticos sobre la seguridad de los datos informáticos y la información personal y financiera, así como la detección del acceso no autorizado a datos e información;
- los servicios de investigación científica con fines médicos.

Esta clase no comprende en particular:

- la investigación y evaluación de negocios comerciales (cl. 35);
- los servicios de tratamiento de texto y de gestión de archivos informáticos (cl. 35);
- la evaluación fiscal y financiera (cl. 36);
- los servicios de extracción minera y petrolera (cl. 37);
- los servicios de instalación y reparación de ordenadores (cl. 37);
- los servicios prestados por profesionales, tales como médicos, veterinarios, psicoanalistas (cl. 44);
- los servicios de tratamientos médicos (cl. 44);
- los servicios prestados por jardineros paisajistas (cl. 44);
- los servicios jurídicos (cl. 45).

N° de base	Indication	Indicación
420007	**analyse** chimique	**análisis** químico
420008	**analyse** pour l'exploitation de gisements pétrolifères	**análisis** para la explotación de yacimientos petrolíferos
420177	**analyse** de systèmes informatiques	**análisis** de sistemas informáticos
420216	**analyse** d'eau	**análisis** del agua

420211	**analyses** graphologiques	servicios de **grafología**
420011	services d'**architecture**	servicios de **arquitectura**
420237	**architecture** d'intérieur	**diseño** de interiores
420079	**arpentage**	servicios de **agrimensura**
420218	**audits** en matière d'énergie	**auditoría** en materia de energía
420132	**authentification** d'œuvres d'art	**autenticación** de obras de arte
420228	services de **cartographie** [géographie]	servicios de **cartografía** [geografía]
420243	services de **chiffrement** de données	servicios de **cifrado** de datos
420030	services de **chimie**	servicios de **química**
420144	services de **conception** d'art graphique	**diseño** de artes gráficas
420194	**conception** de systèmes informatiques	**diseño** de sistemas informáticos
420061	**conduite** d'études de projets techniques	**realización** de estudios de proyectos técnicos
420141	services de **conseillers** en matière de conception et de développement de matériel informatique	**consultoría** sobre diseño y desarrollo de hardware
420241	services de **conseillers** en matière de sécurité sur internet	**consultoría** sobre seguridad en Internet
420242	services de **conseillers** en matière de sécurité des données	**consultoría** sobre seguridad de datos
420036	**conseils** en architecture	**consultoría** sobre arquitectura
420207	**conseils** en matière d'économie d'énergie	**consultoría** sobre ahorro de energía
420219	**conseils** en conception de sites web	**consultoría** sobre diseño de sitios web
420221	**conseils** en technologie de l'information	**consultoría** sobre tecnologías de la información
420231	services de **conseils** technologiques	**consultoría** tecnológica
420232	services de **conseils** en technologies informatiques	**consultoría** sobre tecnología informática
420233	services de **conseils** en technologies des télécommunications	**consultoría** sobre tecnología de telecomunicaciones
420204	**consultation** en matière de logiciels	**consultoría** sobre software
420235	**consultation** en matière de sécurité informatique	**consultoría** sobre seguridad informática
420042	**contrôle** de puits de pétrole	**control** de pozos de petróleo
420157	**contrôle** de qualité	**control** de calidad
420195	**contrôle** technique de véhicules automobiles	**inspección** técnica de vehículos
420198	**conversion** de données ou de documents d'un support physique vers un support électronique	**conversión** de datos o documentos de un soporte físico a un soporte electrónico

420203	**conversion** de données et de programmes informatiques autre que **conversion** physique	**conversión** de datos y programas informáticos, excepto **conversión** física
420199	**création** et entretien de sites web pour des tiers	**creación** y mantenimiento de sitios web para terceros
420240	**création** et conception de répertoires d'informations basés sur des sites web pour des tiers [services de technologies de l'information]	**creación** y diseño de índices de información basados en la web para terceros [servicios de tecnología de la información]
420048	**décoration** intérieure	**decoración** de interiores
420238	**désimlockage** de téléphones mobiles	**desbloqueo** de teléfonos móviles
420049	**dessin** industriel	**diseño** industrial
420050	services de **dessinateurs** pour emballages	servicios de **diseñadores** de embalajes / **diseño** de embalajes
420142	services de **dessinateurs** de mode	**diseño** de moda
420197	**duplication** de programmes informatiques	**duplicación** de programas informáticos
420139	**élaboration** [conception] de logiciels	**diseño** de software
420202	**ensemencement** de nuages	**siembra** de nubes
420058	**essai** de matériaux	**ensayo** de materiales / **prueba** de materiales
420109	**essai** de textiles	**ensayo** de textiles / **prueba** de textiles
420224	**essais** cliniques	**ensayos** clínicos
420136	**étalonnage** [mesurage]	**calibración** [medición]
420213	**évaluation** qualitative de bois sur pied	**evaluación** de la calidad de la madera en pie
420214	**évaluation** qualitative en matière de laine	**evaluación** de la calidad de la lana
420062	**expertises** géologiques	**peritajes** geológicos
420063	**expertises** de gisements pétrolifères	**peritajes** de yacimientos petrolíferos
420193	**expertises** [travaux d'ingénieurs]	**peritajes** [trabajos de ingenieros]
420167	**exploration** sous-marine	**exploración** submarina
420230	services **externalisés** en matière de technologies de l'information	**externalización** de servicios de tecnologías de la información / **tercerización** de servicios de tecnologías de la información
420200	**hébergement** de sites informatiques [sites web]	**alojamiento** de sitios informáticos [sitios web]
420223	**hébergement** de serveurs	**alojamiento** de servidores
420076	services d'**informations** météorologiques	servicios de **información** meteorológica
420212	**informations** et conseils scientifiques en matière de compensation de carbone	servicios de **información**, consultoría y asesoramiento científicos en materia de compensación de las emisiones de carbono

420227	**informations** en matière de technologie informatique et de programmation par le biais de sites web	**suministro** de información en materia de tecnología informática y programación a través de sitios web
420229	**informatique** en nuage	servicios **informáticos** en la nube / servicios de **computación** en la nube
420064	**ingénierie**	**ingeniería**
420201	**installation** de logiciels	**instalación** de software
420217	services de **laboratoires** scientifiques	servicios de **laboratorios** científicos
420220	**logiciel-service** [SaaS]	**software** como servicio [SaaS]
420159	location de **logiciels** informatiques	alquiler de **software**
420176	**maintenance** de logiciels d'ordinateurs	**mantenimiento** de software
420140	**mise** à jour de logiciels	**actualización** de software
420209	fourniture de **moteurs** de recherche pour l'internet	provisión de motores de **búsqueda** para Internet
420210	**numérisation** de documents [scanning]	**digitalización** de documentos [escaneado]
420083	location d'**ordinateurs**	alquiler de **ordenadores** / alquiler de **computadoras**
420192	**planification** en matière d'urbanisme	**planificación** urbana
420038	établissement de **plans** pour la construction	**elaboración** de planos para la construcción
420234	services de **prévision** météorologique	**pronósticos** meteorológicos
420090	**programmation** pour ordinateurs	**programación** de ordenadores / **programación** de computadoras
420095	**prospection** de pétrole	**prospección** petrolífera
420118	**prospection** géologique	**prospección** geológica
420206	services de **protection** contre les virus informatiques	servicios de **protección** antivirus [informática]
420161	**recherche** et développement de nouveaux produits pour des tiers	**investigación** y desarrollo de nuevos productos para terceros
420017	**recherches** en bactériologie	**investigación** bacteriológica
420031	**recherches** en chimie	**investigación** química
420040	**recherches** techniques	**investigación** técnica
420045	**recherches** en cosmétologie	**investigación** en cosmetología
420096	**recherches** en physique	**investigación** en física
420101	**recherches** en mécanique	**investigación** en mecánica
420119	**recherches** géologiques	**investigación** geológica
420190	**recherches** biologiques	**investigación** biológica

420208	**recherches** en matière de protection de l'environnement	**investigación** en materia de protección ambiental
420222	**recherches** scientifiques	**investigación** científica
420175	**récupération** de données informatiques	**recuperación** de datos informáticos
420236	**rédaction** technique	**redacción** técnica
420225	**sauvegarde** externe de données	servicios de **custodia** externa de datos
420205	location de **serveurs** web	alquiler de **servidores** web
420226	**stockage** électronique de données	**almacenamiento** electrónico de datos
420165	**stylisme** [esthétique industrielle]	**estilismo** [diseño industrial]
420239	**surveillance** de systèmes informatiques pour la détection de pannes	**vigilancia** de sistemas informáticos para detectar averías
420244	**surveillance** de systèmes informatiques pour la détection d'accès non autorisés ou d'atteintes à la protection de données	**vigilancia** de sistemas informáticos para detectar accesos no autorizados o filtración de datos
420245	**surveillance** électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet	**vigilancia** electrónica de información de indentificación personal para detectar usurpación de identidad por Internet
420246	**surveillance** électronique d'opérations par carte de crédit pour la détection de fraudes par internet	**vigilancia** eletrónica de operaciones por tarjeta de crédito para la detección de fraudes por Internet
420215	**télésurveillance** de systèmes informatiques	**control** a distancia de sistemas informáticos